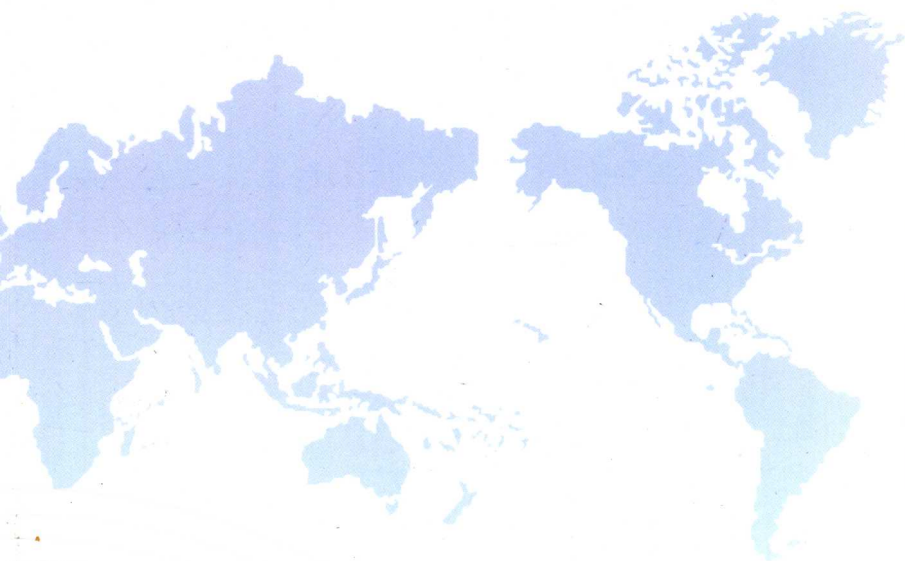




模拟联合国会议



YZLI 0890089184

主 编 谢可奇

★ 副主编 王旭辉 邱天华

Model United Nations Conference



海峡出版发行集团 | 福建教育出版社

THE STRAITS PUBLISHING & DISTRIBUTING GROUP

模拟联合国会议

主 编 谢可奇

副主编 邱天华 王旭辉



YZLI 0890089184



海峡出版发行集团
THE STRAITS PUBLISHING & DISTRIBUTING GROUP

福建教育出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

模拟联合国会议. / 谢可奇主编. — 福州: 福建教育出版社, 2010. 3

ISBN 978-7-5334-5330-5

I. ①模… II. ①谢… III. ①英语—中学—教材
IV. ①G634.411

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 037783 号

模拟联合国会议

主 编 谢可奇

副主编 邱天华 王旭辉

出版发行 海峡出版发行集团

福建教育出版社

(福州梦山路 27 号 邮编: 350001 电话: 0591-83733693 83706771

传真: 83726980 网址: www.fep.com.cn)

出 版 人 黄 旭

发行热线: 0591-83752790

印 刷 福州东南彩色印刷有限公司

(福州市金山工业区 邮编: 350002)

开 本 720 毫米×1000 毫米 1/16

印 张 13.25

字 数 165 千

版 次 2010 年 11 月第 1 版 2010 年 11 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-5334-5330-5

定 价 25.00 元

如发现本书印装质量问题, 影响阅读,
请向本社市场营销部 (电话: 0591-83726019) 调换。

序

我们的世界，我们的 MUN

——写在本书之前

从三牧坊到燕园，从好奇观望到全情投入，从参与者到组织者，短短数年，我已经与 MUN 结下了不解之缘。为什么要参加 MUN？每个 MUNer 都有自己的答案。我的答案是：I care。我关心波谲云诡的国际局势、关心祖国的前途命运、关心自己的成长与发展。

2007 年北京大学全国中学生模拟联合国大会 (PKUNMUN2007)，作为主席团成员的我亲眼见证了学弟学妹们在老师们的精心组织下尽展横溢之才华，为母校赢得了荣誉。迄今为止，福州一中已获得最佳立场文件和最佳组织奖若干次，延续母校的光荣与梦想需要后来者加倍努力。

北京大学全国中学生模拟联合国大会 (PKUNMUN) 是北京大学主办的第一个也是最权威的面向全国高中生的模拟联合国大会，从高中生的当前需求出发，本书以 PKUNMUN 为蓝本，同时也部分涉及当前全球最有影响力的 MUN 会议 [哈佛大学世界模拟联合国大会 (HWMUN)，北京大学国际模拟联合国大会 (AIMUN) 等]，为同学们将来的发展奠定坚实的基础。

“工欲善其事，必先利其器。”规则流程与文件写作是 MUNers

入门知识，严格的规则流程是为了保障代表们发言的权利、保障问题能够得到充分协商，只有掌握了规则流程才能有效地融入会议的进程；文件写作则是将协商成果反映在文件里，字字句句都充满玄机。

仅仅有入门知识是远远不够的，会场上代表们的纵横捭阖源于细致的准备。材料检索和学术研究考验着 MUNers 的综合能力。

总结以往的经验，参考各方观点，本书对此提出了一套较为系统的方法，希望帮助同学们在准备的过程中少走弯路。

树立了正确的理念，掌握了基本的技巧，MUN conference 就是你宽广的舞台。在这里，你将拥有放眼世界的胸襟、树立严谨的规则意识、学会沟通协商的艺术。当然，附带的，还可以提高英语和演讲能力、学会规范的交际礼仪。这一切必将使 MUNers 受益终身。

当今世界，全球化的浪潮不可阻挡，然而人类也面临着前所未有的危机，政治、经济、文化、人口、资源、环境，牵一发而动全身。所以，为了我们共同的世界，请我们这些未来的世界公民们、请我们这些 MUNers 牢牢铭记在心：For what the world is suffering, we are MUNers, we care!

谢可奇老师是我高中期间的政治老师，从第一届 PKUNMUN 起就带领福一中的优秀学生参加，拥有丰富的相关经验。在谢老师的主持和邀请下，笔者将自己粗浅的经验和体会融于书中。适逢母校 192 周年校庆，谨以此书祝愿母校蒸蒸日上，欣欣向荣！

王旭辉

2009 年 5 月于燕园

目 录

第一章 高中生模拟联合国会议活动背景	(1)
第一节 何谓“模拟联合国世界领袖训练营”(MUNGLO)	(1)
第二节 高中生模拟联合国会议活动简介	(3)
第三节 高中生参加模拟联合国会议活动的意义	(4)
第四节 模拟联合国会议活动参与者的角色定位	(5)
第五节 模拟联合国会议活动课程课时安排建议	(8)
第二章 高中生模拟联合国会议流程介绍	(10)
第一节 会议流程(Rules of Procedure)	(10)
第二节 正式辩论(Formal Debate)	(16)
第三节 非正式辩论(Informal Debate)	(22)
第三章 高中生模拟联合国会议文件写作	(24)
第一节 立场文件(Position Paper)	(27)
第二节 工作文件(Working Paper)	(33)
第三节 决议草案(Draft Resolution)	(35)
第四节 修正案(Amendment)	(43)
第五节 危机——指令草案(Draft Directive)	(44)
第四章 高中生模拟联合国会议技巧运用	(48)
第一节 准备阶段(Skills for Preparation)	(48)
第二节 会议阶段(Skills for Conference)	(54)
附录一 主席团规范工作用语中英文对照	(62)

附录二	联合国相关机构中英文对照	(70)
附录三	常用新闻词汇和术语	(74)
附录四	外交常用词汇	(88)
附录五	常见问题解答	(94)
附录六	联合国宪章	(99)
附录七	主新闻中心 (MPC) 简介	(183)
附录八	福州一中模拟联合国社团选拔试题	(187)
附录九	历年学生感悟	(190)
附录十	模联五年风雨见证成长足迹 ——福州一中模拟联合国五年实践	(198)

第一章 高中生模拟联合国会议活动背景

第一节 何谓“模拟联合国世界领袖训练营”(MUNGLO)

模拟联合国世界领袖训练营 (MUNGLO: Model United Nations Global Leadership Opportunity)。所谓“领袖训练营”，在于它提供的独特机会，能使每一位参与者用更独特的视角来观察世界，有更广泛的空间去思考问题，用更严密的逻辑去阐述观点，更灵活的方式去解决问题。它不仅仅意味着短短几天的模拟联合国大会，更意味着从第一次接触的那刻起，同学们不断积累的经验 and 培养起的领袖才能。

MUNGLO 项目将通过内容广泛的综合性课程，向参加模拟联合国活动的老师和同学们提供阶段性抑或长期的支持，以帮助来自不同国家的年轻人进一步发展重要的技能和洞察力，来形成全球性思维。

中国作为联合国安理会常任理事国，担负着尤为重要的国际责任。而将成为未来领袖的今天的中学生，更应意识到肩上担负的重任。正因为 MUNGLO 将联合国、领袖才能和中学生紧密地联系起来，才使其对当今中国的中学生有着特殊重要的作用。

也许对于许多中国学生来说，模拟联合国 (Model United Nations) 还是一个崭新的名词。其实，这项活动在欧美已经拥有超过 50 年的历史，它是由世界各国官方和民间团体特意为青年人组织的

活动。模拟联合国活动发源于美国，自诞生至今，吸引了众多世界范围的学生，全球有超过200,000名高中生和大学生参加了这一活动，全世界每年举办近400个模拟联合国会议。尽管“模拟联合国”在许多国家进行得如火如荼，但它一直到20世纪90年代中期才进入中国，北京大学、人民大学、外交学院、西安交通大学等高校在为这一活动的推广做着不懈的努力。

会间，学生们将扮演各个国家的外交官，按照类似联合国会议的规则和程序进行发言、游说、辩论、谈判，国家集团间达成共识，产生决议草案，并按照联合国的表决程序进行投票从而形成决议。在与会准备方面，代表们需要在会前的4到9个月里，对所代表国家的国情、外交政策和会间将讨论的议题进行深入研究和充分准备，并完成立场文件的写作。因此，可以说模拟联合国大会能够使学生的综合能力得到充分的锻炼。

由美国联合国协会（UNA-USA）支持，北京大学主办的全国中学生模拟联合国大会是模拟联合国世界领袖训练营（Global Classrooms）的一部分。2005年3月，首届北京大学全国中学生模拟联合国大会成功召开，第一次把模拟联合国活动推广到全国的知名高中，反响十分热烈。来自全国各个地区的高中，包括北京四中、清华附中、北大附中、复旦附中、福州一中、美国 New York Public Service High School 等29所高中参加了会议。在三天的会议中，同学们全情投入，收获的不仅是对世界局势的深入了解、英语能力的提高，还有宝贵的友谊。

你知道吗？

MUNGLO 的宗旨是：learn live lead

这项活动使中学生与联合国所面临的问题紧密地联系起来，同时锻炼了其自身的领袖才能（Leadership Opportunity），对当今中国中学生的素质教育起着极为重要的作用。为承担未来的领袖责任

而做好准备。

第二节 高中生模拟联合国会议活动简介

模拟联合国（Model United Nations）是世界各国官方和民间团体特意为青年人组织的活动。青年学生们扮演各个国家的外交官，以联合国会议的形式，通过阐述观点、政策辩论、投票表决、做出决议等亲身经历，熟悉联合国的运作方式，了解世界大事，了解自身在未来可以发挥的作用。

模拟联合国发源于美国，具有 50 多年的历史，吸引了全球总计 20 多万名高中生和大学生参加，每年全球举办近 400 个模拟联合国会议，遍及五大洲 35 个国家。美国的许多大学、高中每年都要举办类似的活动，并以具体的规章制度使之制度化。其中以哈佛大学的模拟联合国组织最为著名也最为成熟。此外，美国还有“全国模拟联合国大会”组织，每年从全美主要大学挑选大学生扮演各国外交官，到纽约联合国总部召开会议，影响甚深。荷兰海牙国际模拟联合国会议邀请世界各国的大学生代表参加，还将大会通过的决议递交给联合国秘书长，并保存在联合国图书馆。这样既使各国的青年学生增进了相互间的了解和沟通，又赋予了这项活动更真实的色彩。从 20 世纪 90 年代中期，MUN 进入我国，北京大学、人民大学、外交学院、国际关系学院、西安交通大学等高校都为开展这一活动做出努力。

在美国联合国协会（UNA-USA）的支持下，北京大学主办的第一届全国中学生模拟联合国大会于 2005 年 3 月召开，这是在中国的中学生当中举办此类活动的开始。

小贴士

至 2009 年，北京大学全国中学生模拟联合国大会已连续举办 5 届，2007 年福州一中是我省首先受邀参加会议的学校。2008 年，厦门外国语学校也受邀参会。

在这样一个充满激情和挑战的全球化时代，在我国加入 WTO，改革开放继续深化，国际局势依然复杂多变的背景下，积极参与这项活动不仅有助于同学们对联合国的了解，更重要的是，这项活动为同学们打开了一扇窗，提供了一个舞台，让大家都来关心这个世界，用国际眼光来思考问题、讨论问题。这有利于他们树立为中国的外交事业服务，为中国在复杂的国际环境中蓬勃发展，贡献自己的力量和信念。

与此同时，在我国深化教育体制改革，加强素质教育的形势下，这是一项健康积极、极富教育意义的学生活动。模拟联合国活动能够增强同学们对于联合国组织的结构、程序和功能的认识，促进他们对于当前的重大国际议题的理解，让他们以国际的眼光来看问题。模拟联合国活动的开展有利于提高同学们组织、策划、管理的能力，研究和写作的能力，公开发言和辩论的能力，解决冲突、求同存异的能力，运用英语的能力，与他人沟通交往等多方面能力。模拟联合国大会中所探讨的涉及裁军、环保和社会发展等诸多方面的国际议题多具有跨学科的性质，这有助于加强跨学科的交流。

把模拟联合国当作课程进行开设，可以让更多的同学从中受益。

第三节 高中生参加模拟联合国会议活动的意义

1. 模拟联合国是世界上影响力最广泛的学生活动，如哥伦比

亚大学、耶鲁大学、哈佛大学、斯坦福大学等世界知名高校都有每年一度的模拟联合国大会。除此、模拟联合国还分布在美国、日本、英国、瑞士、阿根廷、奥地利、比利时、埃及、荷兰、德国、巴西、哥伦比亚、法国、尼日利亚、多米尼加共和国、南非、肯尼亚、委内瑞拉、厄瓜多尔、洪都拉斯、墨西哥、乌克兰、巴拿马、葡萄牙、俄罗斯、土耳其、赞比亚、希腊、加拿大等多国的高校中。现在已经推广到高中生中，许多富于朝气的年轻人在这个舞台上尽情地展现自己的风采！

2. 模拟联合国的活动长期受到了联合国总部的支持与帮助，给予许多国家的模拟联合国活动以函电鼓励和赞扬，并在联合国官方网站上建立了关于全世界模拟联合国的专版网页：<http://www.un.org/cyberschoolbus/modelun/index.asp>

3. 模拟联合国的活动之所以被全世界的年轻人所青睐，是因为其本身的魅力符合了当代年轻人的特质——Confident, Compromise, Energetic, Eloquent, Academic, Tolerant, Diplomatic, Professional。

4. 模拟联合国涉及的问题非常广泛，包括经济、文化、教育、军事、法律、艺术、宗教、考古、医学、生物、物理等等，囊括了所有自然和社会学科，可以说，模拟联合国活动是一个集学术性，综合性，实践性于一身的活动，同时，它也是一个能够容纳几乎所有各有所长的年轻人的大本营。

第四节 模拟联合国会议活动参与者的角色定位

一、学生的角色

1. 活动的主体

高中生是模拟联合国会议活动的主体，只有高中生充分参与到

活动当中，才能达到活动的目的。模拟联合国会议不是一场比赛，它是一个论坛。鼓励高中生在对议题研究的基础上，充分地思考、讨论。获奖不是目的，高中生在活动过程中得到的震撼与收获以及宝贵的友谊都将使高中生们受益终身。

2. 角色扮演

角色扮演是模拟联合国会议中极为重要的一个组成部分。从得到国家角色分配开始的那一刻起，每个同学就应该把自己的身份转变为该国的外交官，并且以一种学术钻研精神从历史、文化等各个方面来充分地了解这个国家，充分地理解该国国家行为的动机和理由。外交官的角色在大会当天表现得最突出，言谈举止，游说和动议的行为都要表现出外交风范，特别是针对议题的立场必须要站在该国的外交立场上。

3. 综合能力的提高

模拟联合国之所以能成为世界领袖训练营项目的核心，就是因为这个活动能够给学生带来多方面的锻炼。同学们要注意从各个角度把握自己，不仅仅是英语能力，还有沟通交流、组织策划、演讲辩论、研究调查等多方面的能力。所以大家要通过充分准备有意识地提高自己各个方面的能力。

二、教师的角色

1. 让学生正确认识自己的角色

高中生模拟联合国会议活动不是一场竞赛，它是一次交流的盛会。同学们通过扮演不同国家的外交官，来了解自己所代表的国家，了解联合国及其议事规则和程序，用国际的眼光来洞察当今世界的热点问题。老师要引导学生端正目的，这样学生们才会得到真正的提高。

2. 教授模拟联合国会议活动的相关知识

由于模拟联合国会议活动在中国特别是在高中生中开展的时间

不是很长，许多同学对它都不了解，教师就必须加强学习和研究，熟悉模拟联合国会议活动的规则流程，研究方法，训练方法，还要将这些教给学生，运用到实践当中。

3. 能力的训练

模拟联合国会议活动的工作语言一般分为中、英文，不论是中文还是英文的委员会，代表们都要通过讲演的方式表达自己的观点，个人的想法要通过精确有力的语言，给在场的其他代表以感染。英文从听力、口语、阅读还有写作方面都对高中生提出了很高的要求，提高学生的英文水平既是大会的必需，也是模拟联合国会议活动的目的之一。

4. 指导学生进行研究和撰写各种文件

模拟联合国会议活动也不是一场辩论。学生需要针对议题进行深入的研究，特别是要针对自己代表的国家进行深入地了解。教师要从宏观上给予学生指导，告诉学生研究的方法是什么，让学生独立地进行研究，特别是在文件的撰写上不能越俎代庖。

5. 组织学生进行训练

组织学生进行训练是教师的核心工作。学生要提高水平就必须有定期的训练，英语口语、演讲还有对规则流程的熟悉都需要实践。同时，代表们作为一个团队，要实现分工，定期交流、分享在准备过程中的收获，国家的背景知识对于不同委员会的同学都是必需的，而在不同的领域进行研究的同学通过交流就会互相启发。所以教师们就承担了组织者的工作，而且在组织过程中就会发现学生的潜质，也会给学生提出有针对性的意见。

学生的训练需要一些资源，例如图书、网络，有些代表还会希望拜访相关人士，甚至是所代表国家的外事机构，以此来了解各方面的信息。这个时候老师们就要为学生提供帮助，尽可能多地给他们提供资源。

第五节 模拟联合国会议活动课程课时安排建议

模拟联合国活动应当是以学生为主的一项参与性很强的活动。但在真正能够有模有样地模拟之前，指导老师需要在下面几个方面利用不同的课时做好准备工作。以每次活动两课时，每课时 40 分钟为例：

第一次活动：活动介绍与角色分配。

作业：收集、查找代表国在某一国际问题上的立场、观点等资料。

第二次活动：流程介绍。

作业：复习流程要点，掌握流程中的英文表述。

第三次活动：1. 流程知识小测验，当场点评流程知识掌握情况。2. 以某一熟悉的学习或生活中的话题为例，模拟提交工作文件、决议草案之前的流程操作。

作业：继续收集整理资料。复习流程要点。

第四次活动：1. 介绍立场文件的写作形式与要求。2. 学习写作立场文件。

作业：1. 布置第五次活动的模拟联合国大会话题。2. 完成、完善立场文件的写作。并以立场文件为依据，准备下次活动发言。

第五次活动：1. 就第四次活动作业中布置的话题正式开始模拟联合国大会。2. 点评模拟情况。

作业：继续修改立场文件。

第六次活动：1. 介绍工作文件及决议草案的写法。2. 针对上一次的模拟进展情况，拟工作文件。

作业：考虑起草决议草案。

第七次活动：1. 继续模拟联合国大会，拟写决议草案。2. 介

绍修正案的书写与提交。

作业：完善决议草案的书写。

第八次活动：1. 介绍演讲、游说的技巧。2. 练习演讲并相互点评。

完成上述操作后，才可以启动真正意义上的模拟联合国活动。学生们只有知道要做什么，才能考虑怎样做才能做好。在模拟过程中，指导老师要根据不同的阶段设定不同的目标要求，并且循序渐进，逐步提高要求。

第二章 高中生模拟联合国会议流程介绍

第一节 会议流程 (Rules of Procedure)

一、模拟联合国的会议组织 (Model UN Conference Organization)

在模拟联合国会议里，参加者 (Delegates) 以代表团 (Delegation) 为单位，共同代表一个国家 (to Represent a Certain Country)，在模拟联合国会议中的不同委员会 (Committee) 中，以国家代表的身份参与进行演讲 (Public Speaking)、辩论 (Debate) 和游说 (Lobby) 等，争取国家利益的最大化。

模拟联合国会议规模有大小之分，然而，不论它仅仅进行几个小时还是持续几天时间，各委员会的议程基本一致。同学们在进行较为充分的准备后都能在其中参与正式辩论 (Formal Debate)、非正式辩论 (Informal Debate)，并且广泛参与协商和合作 (Negotiation and Collaboration)，以争取其所代表国家的国家利益能在特定议题 (Topic Area) 的决议 (Resolution) 中得到充分体现。

一般来说，每个委员会中，一个国家仅由一名同学代表 (single delegate)，然而模拟联合国会议中也允许在个别委员会中有两名代表 (double delegates)，这样，两位代表的分工与协作能提高其工作效率，如一名代表在进行辩论和演讲时，另一名代表可以同时进行游说和草拟会议文件的工作等。